

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095

### Revision to a Request for a Standing Offer

### Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> ASIST Training		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0113-120002/A		<b>Date</b> 2013-01-11
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0113-3-Q1228		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-2-35128 (015)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-015-6099		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-11-24
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-01-21</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Abela, Aaron		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor015
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2061 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (905) 615-2060	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**Solicitation Amendment No. 002 is being issued to reflect the following:**

**A) Amend Part 4, Section, 1.1.1 Mandatory Technical Criteria, Item 2****B) Amend Annex "A", Section 4.1 (a) (ii)****C) Amend Annex "A", Section 10 - Provision of Qualified Instructors****D) Questions & Answers**

-----

**A) At Part 4, Section, 1.1.1 Mandatory Technical Criteria, Item 2**

Delete in its entirety;

Insert:

The Offeror must propose and name a minimum of three (3) certified ASIST instructors that may be drawn upon for work under this Standing Offer.

The Offeror must provide with their bid, a copy of a valid (at the time this solicitation is published) ASIST Training Certificate issued by Livingworks Education for each proposed instructor.

Full Name of Candidate #1

Full Name of Candidate #2

Full Name of Candidate #3

The Offeror's proposed instructors may demonstrate several candidates, however, Canada will only evaluate the first three (3) resources identified.

-----

**B) At Annex "A", Section 4.1 (a) (ii)**

Delete in its entirety;

Insert:

1 x Suicide Intervention Handbook: LivingWorks Ed Inc. 10<sup>th</sup> Edition until June 2013 and 11th Edition from June 2013 onwards.

-----

**C) At Annex "A", Section 10 - Provision of Qualified Instructors**

Delete in its entirety;

Insert:

Training sessions conducted in part by an instructor supplied by the Contractor, when applicable, must have a valid ASIST teaching certification from Livingworks Education. If the trainer assigned to the contract has to be replaced for reasons which are beyond the Contractor's control, the Contractor must be responsible for providing a qualified replacement who must be of similar ability and attainment.

---

**D) Questions & Answers**

Q1. There are active CF ASIST trainers (civilian) in Edmonton and I wonder why they are not being used for these workshops, it would certainly be more cost effective?

A1. The instruction of ASIST is a secondary duty for DND employees, therefore, DND trainers are not necessarily available when courses are scheduled.

Q2. There is a requirement for an "ASIST Training Certificate issued by the Canadian Mental Health Association". The national and international certifying body for ASIST trainers is LivingWorks Education which is based in Calgary, Alberta. Should this be changed?

A2. Yes. Please reference Parts A and C above.

Q3. And for your information ASIST is being updated the new version ASIST 11 will be released in June 2013 and by December 2014 all trainers are expected to be either trained in or Updated to A11. This falls within the timescale of the standing offer which specifies material that will be outdated and no longer available in 2016. Is the LivingWorks Ed. Inc. 11th Edition also acceptable once it becomes available?

A3. Yes. Please reference Part B above.

-----

All other terms and conditions remain the same.